

# DIGIPASS 700 INSTRUKCIJA



**SATURA RĀDĪTĀJS**

<b>1. KAS IR DIGIPASS?.....</b>	<b>2</b>
<b>2. TASTATŪRA UN IZVĒLNES.....</b>	<b>2</b>
<b>3. DIGIPASS IZMANTOŠANAS UZSĀKŠANA.....</b>	<b>3</b>
<b>4. VIENREIZĒJĀ PAROLE (FUNKCIJA «IDENTIFICATION»).....</b>	<b>4</b>
<b>5. ELEKTRONISKAIS PARAKSTS (FUNKCIJA «SIGNATURE»).....</b>	<b>4</b>
5.1. MAKSĀJUMA UZDEVUMA PARAKSTĪŠANA.....	4
<b>6. PAPILDU FUNKCIJAS.....</b>	<b>6</b>
6.1. PIN KODA MAIŅA.....	6
6.2. VALODAS MAIŅA.....	6
<b>7. KĀ RĪKOTIES ĀRKĀRTAS GADĪJUMOS?.....</b>	<b>7</b>
<b>8. VALŪTU ISO KODI.....</b>	<b>7</b>
<b>9. DIGIPASS ĢENERĒTIE ZIŅOJUMI.....</b>	<b>8</b>

## 1. KAS IR DIGIPASS?

- 1.1. Elektroniskā paraksta kalkulators Digipass 700 (turpmāk tekstā – Digipass) paredzēts jūsu identificēšanai un transakciju autorizēšanai, sadarbojoties ar BluOr Bank AS (turpmāk tekstā – Banka) attālinātā režīmā.
- 1.2. Ar Digipass palīdzību jūs varat ģenerēt vienreizēju 9 ciparu paroli savas personas apstiprināšanai (funkcija «Identification», skat. sadaļu «Vienreizējā parole») vai elektronisko parakstu (funkcija «Signature», skat. sadaļu «Elektroniskais paraksts»).
- 1.3. Banka izsniedz Digipass ar latviešu un angļu interfeisu.

## 2. TASTATŪRA UN IZVĒLNES

- 2.1. **Taustiņš «I»** - funkcija «Identification» (skat. sadaļu «Vienreizējā parole»):
  - 2.1.1. vienreizējās paroles ģenerēšana informācijas saņemšanai pa tālruni;
  - 2.1.2. vienreizējā koda ģenerēšana, pieslēdzoties Internetbankai;
  - 2.1.3. maksājuma uzdevumu un vienreizēju pilnvaru skaidras naudas izmaksai parakstīšana, ja to summa ir mazāka vai vienāda ar 500 EUR vai ekvivalentu citā valūtā;
  - 2.1.4. sarakste ar Banku, izmantojot Internetbanku;
  - 2.1.5. 3D Secure karšu transakciju apstiprināšana.
- 2.2. **Taustiņš «S»** - funkcija „Signature” (skat. sadaļu „Elektroniskais paraksts”) nodrošina elektroniskā paraksta ģenerēšanu, lai parakstītu:
  - 2.2.1. maksājuma uzdevumus, vienreizējas pilnvaras skaidras naudas izmaksai, līgumus un citus dokumentus, kas tiek nosūtīti uz Banku, izmantojot pastu, Internetbanku (kā pielikums ziņojumam), vai tiek personīgi iesniegti Bankā;
  - 2.2.2. Internetbankā sagatavotos maksājuma uzdevumus un vienreizējas pilnvaras skaidras naudas izmaksai, ja to summa ir lielāka par 500 EUR vai ekvivalentu citā valūtā.



- 2.3. **Taustiņš «F»** nodrošina piekļūšanu Digipass papildu funkcijām (skat. sadaļu „Papildu funkcijas”). Lai pārvietotos starp izvēlnes punktiem, nospiediet taustiņu <F> vairākas reizes, lai izvēlētos nepieciešamo izvēlnes punktu – taustiņu <Enter>. Izvēlne iekļauj šādus apakšpunktus:
  - 2.3.1. **«MAINĪT PIN ?» («CHANGE PIN ?»)** – PIN koda maiņa;
  - 2.3.2. **«GMT DATUMS» («GMT DATE»)** – esošais Digipass datums pēc Griničas laika;
  - 2.3.3. **«GMT LAIKS» («GMT TIME»)** – esošais Digipass pulksteņa laiks pēc Griničas laika;
  - 2.3.4. **«PALĪDZĪBA» («HELPDESK»)** – Bankas tālrunis konsultācijām un tehniskajai palīdzībai;
  - 2.3.5. **«ENGLISH → ?»** vai **«LATVIAN → ?»** – interfeisa valodas izvēle.
- 2.4. **Taustiņš «CC»** - ja jūs pārvietojaties starp izvēlnes punktiem ar šī taustiņa palīdzību, jūs varat atgriezties iepriekšējā izvēlnē. Ar <CC> taustiņa palīdzību jūs varat izdzēst nepareizi ievadītu pēdējo simbolu. Dažos gadījumos taustiņš <CC> izdzēš visu ievades lauku.
- 2.5. **Taustiņš «Enter»** - informācijas apstiprināšana un ievadīšana ierīcē.
- 2.6. **Taustiņš «On/Off»** - ierīces ieslēgšana/izslēgšana.

### 3. DIGIPASS IZMANTOŠANAS UZSĀKŠANA

- 3.1. Pirmo reizi ieslēdzot Digipass, ekrānā parādīsies uzraksts „PIRMAIS PIN” („INITIAL PIN”). Ievadiet Bankas izsniegto inicializācijas kodu.
- 3.2. Pēc 1–2 sekundēm ekrānā parādīsies uzraksts „JAUNS PIN” („NEW PIN =”) – aicinājums ievadīt jūsu personīgo PIN kodu – 6 līdz 8 ciparu kombināciju. Izvēlieties tādu kombināciju, ko jums būs viegli atcerēties, taču citiem grūti saistīt ar jums (t.i., neizmantojiet savu dzimšanas datumu, tālruņa numuru utt.). Iegaumējiet savu izvēlēto PIN kodu un ievadiet to Digipass, apstiprinot ievadi ar taustiņu <Enter>. Ja jūsu izvēlētais PIN kods ir pārāk vienkāršs, ekrānā parādīsies uzraksts „SLIKTS PIN” („WEAK PIN !”), un Digipass aicinās jūs izvēlēties citu PIN kodu.
- 3.3. Ekrānā parādīsies uzraksts „ATKĀRTOT PIN” („CONFIRM PIN!”). Ievadiet savu izvēlēto PIN kodu otro reizi un nospiediet taustiņu <Enter>. Ja jūs pareizi ievadījāt savu izvēlēto PIN kodu, ekrānā parādīsies uzraksts „PIN MAINĪTS” („PIN CHANGED!”).

***Nekādā gadījumā nepierakstiet jūsu izvēlēto PIN kodu un neglabājiet to kopā ar Digipass! Ja ierīce tiks nozagta vai nozaudēta, tas atvieglos nepiederošu personu nesankcionētu piekļuvi jūsu elektroniskajam parakstam, jo bez pareizā PIN koda ievadīšanas ierīces funkcijas nav pieejamas.***

Ekrāns	Rīcības kārtība	Komentāri
	<On/Off>	Ieslēdziet ierīci.
INITIAL PIN	987654 <Enter>	Pirmo reizi ieslēdzot ierīci, ievadiet Bankas izsniegto inicializācijas kodu.
NEW PIN =	112233 <Enter>	Ievadiet savu izvēlēto PIN kodu (6 līdz 8 cipari) un iegaumējiet to.
CONFIRM PIN !	112233 <Enter>	Apstipriniet savu izvēlēto PIN kodu.
PIN CHANGED !		PIN kods ir uzstādīts.

#### 4. VIENREIZĒJĀ PAROLE (FUNKCIJA «IDENTIFICATION»)

- 4.1. Digipass ģenerētā vienreizējā parole ir paredzēta jūsu personas identificēšanai, pieslēdzoties Internetbankai, sazinoties ar Banku pa tālruni vai sarakstoties Internetbankā, apstiprinot 3D Secure karšu transakcijas, kā arī parakstot maksājuma uzdevumus un vienreizējas pilnvaras skaidras naudas izmaksai, ja to summa ir mazāka vai vienāda ar 500 EUR vai ekvivalentu citā valūtā.
- 4.2. Lai ģenerētu vienreizējo paroli, ir jāieslēdz ierīce. Ekrānā īslaicīgi parādīsies uzraksts „BALTIKUMS”, kas liecina par Digipass piederību Bankai. Pēc 1 – 2 sekundēm uzraksts nomainīsies uz „JŪSU PIN ?” („YOUR PIN ?”). Ievadiet savu PIN kodu un nospiediet taustiņu <Enter>.
- 4.3. Ja PIN kods ievadīts pareizi, ekrānā parādīsies uzraksts „IZVĒLE I S F” („SELECT I S F”). Nospiediet taustiņu <I>.
- 4.4. Ekrānā parādīsies vienreizējā parole, kas ļaus jūs identificēt.

Ekrāns	Rīcības kārtība	Komentāri
	<On/Off>	Ieslēdziet ierīci.
YOUR PIN ?	112233 <Enter>	Ievadiet savu PIN kodu.
SELECT I S F	<I>	Izvēlieties vienreizējās paroles ģenerēšanas režīmu.
PASSWORD 123456789		123456789 – vienreizējā parole Jūsu identificēšanai.

**Vienreizējā parole ir derīga 5 minūtes.**

#### 5. ELEKTRONISKAIS PARAKSTS (FUNKCIJA «SIGNATURE»)

Šī Digipass funkcija paredzēta elektroniskā paraksta ģenerēšanai, lai parakstītu:

- ▶ maksājuma uzdevumus, vienreizējas pilnvaras skaidras naudas izmaksai, līgumus un citus dokumentus, kas tiek nosūtīti uz Banku, izmantojot pastu, Internetbanku (kā pielikums ziņojumam), vai tiek personīgi iesniegti Bankā;
- ▶ Internetbankā sagatavotos maksājuma uzdevumus un vienreizējas pilnvaras skaidras naudas izmaksai, ja to summa ir lielāka par 500 EUR vai ekvivalentu citā valūtā.

##### 5.1. Maksājuma uzdevuma parakstīšana

- 5.1.1. Lai ģenerētu elektronisko parakstu, ir jāieslēdz ierīce. Ekrānā īslaicīgi parādīsies uzraksts „BALTIKUMS”, kas liecina par Digipass piederību Bankai. Pēc 1–2 sekundēm uzraksts nomainīsies uz „JŪSU PIN ?” („YOUR PIN ?”). Ievadiet savu PIN kodu un nospiediet taustiņu <Enter>.
- 5.1.2. Ja PIN kods ievadīts pareizi, ekrānā parādīsies uzraksts „IZVĒLE I S F” („SELECT I S F”). Nospiediet taustiņu <S>.
- 5.1.3. Ekrānā parādīsies uzraksts „MAKSĀJUMS” („PAYMENT”). Nospiediet taustiņu <Enter>.
- 5.1.4. Ekrānā parādīsies uzraksts „SUMMA” („AMOUNT”). Ar ciparu taustiņiem ievadiet maksājuma vai skaidras naudas izmaksas summas veselo daļu, t.i., ciparus līdz decimāldaļai (bez centiem u.c). Nospiediet taustiņu <Enter>.
- 5.1.5. Ekrānā parādīsies uzraksts „VALŪTA” („CURRENCY”). Izvēlieties valūtas kodu no sadaļā „Valūtu kodi” esošās tabulas un ievadiet to Digipass. Nospiediet taustiņu <Enter>.

5.1.6. Ekrāna augšējā rindīņā parādīsies uzraksts „SAŅĒMĒJS” („BENEFICIARY”). Ar ciparu taustiņiem ievadiet saņēmēja konta numura **pēdējos 4 (četrus) ciparus** (ja parakstāt maksājuma uzdevumu) vai maksātāja konta numura **pēdējos 4 (četrus) ciparus** (ja parakstāt vienreizēju pilnvaru skaidras naudas izmaksai), izlaižot jebkādos burtus un no cipariem atšķirīgos simbolus. Nospiediet taustiņu <Enter>.

5.1.7. Paraugs:

Oriģinālais konta numurs	Konta numura ievadišana Digipass
000012345	2345
A000012345SAV21	4521 (visi no cipariem atšķirīgie simboli tiek izlaisti)

5.1.8. Ekrāna augšējā rindīņā parādīsies uzraksts „DATUMS” („DATE”), bet apakšējā – „-.-.-”. Ievadiet nepieciešamo datumu formātā „DATUMS.MĒNESIS.GADS” un nospiediet taustiņu <Enter>.

5.1.9. Ekrāna augšējā rindīņā parādīsies uzraksts „PARAKSTS” („SIGNATURE =”), bet apakšējā – jūsu elektroniskais paraksts, kas unikāli saistīts ar jūsu konta numuru un ievadītajiem datiem.

Ekrāns	Rīcības kārtība	Komentārs
	<On/Off>	Ieslēdziet ierīci.
YOUR PIN ?	112233 <Enter>	Ievadiet savu PIN kodu.
SELECT I S F	<S>	Izvēlieties elektroniskā paraksta režīmu.
PAYMENT	<Enter>	
AMOUNT	10000 <Enter>	Ievadiet maksājuma summu (tikai veselo daļu).
CURRENCY	840 <Enter>	Ievadiet valūtas kodu.
BENEFICIARY	5678<Enter>	Ievadiet saņēmēja konta numura (ja parakstāt maksājuma uzdevumu) vai maksātāja konta numura (ja parakstāt vienreizēju pilnvaru skaidras naudas izmaksai) pēdējos 4 ciparus.
DATE -.-.-	21012016 <Enter>	Ievadiet datumu formātā „DATUMS.MĒNESIS.GADS”.
SIGNATURE = 876543219		876543219 – jūsu elektroniskais paraksts šim rīkojumam.

***Ja jums ir jāparaksta līgums vai Bankai adresēts dokuments, kam nepieciešama autentiskuma pārbaude, tad ievadiet:***

- ***laukā “Amount” dokumentā norādīto summu (tikai veselo daļu);***
- ***laukā “Currency” valūtas kodu;***
- ***laukā “Beneficiary” dokumentā norādītā konta numura pēdējos 4 ciparus;***
- ***laukā “Date” dokumenta parakstīšanas datumu.***

***Ja dokumentā nav summas, valūtas un/vai konta numura, tad ievadiet:***

- ***ciparu 0 laukā “Amount” un/vai laukā “Currency”***  
***un/vai***
- ***4 nulles laukā “Beneficiary”.***

## 6. PAPILDU FUNKCIJAS

### 6.1. PIN koda maiņa

- 6.1.1. Lai nomainītu PIN kodu, ir jāieslēdz ierīce. Ekrānā īslaicīgi parādīsies uzraksts „BALTIKUMS”, kas liecina Digipass piederību Bankai. Pēc 1 – 2 sekundēm uzraksts nomainīsies uz „JŪSU PIN ?” („YOUR PIN ?”). Ievadiet savu PIN kodu un nospiediet taustiņu <Enter>.
- 6.1.2. Ja PIN kods ievadīts pareizi, ekrānā parādīsies uzraksts „IZVĒLE I S F” („SELECT I S F”). Nospiediet taustiņu <F>.
- 6.1.3. Ekrānā parādīsies uzraksts „MAINĪT PIN ?” („CHANGE PIN ?”). Nospiediet taustiņu <Enter>.
- 6.1.4. Pēc taustiņa <Enter> nospiešanas ekrānā parādīsies uzraksts „JAUNS PIN” („NEW PIN =”) – aicinājums ievadīt jaunu PIN kodu – 6 līdz 8 ciparu kombināciju. Izvēlieties tādu kombināciju, ko jums būs viegli atcerēties, taču citiem grūti saistīt ar jums (t.i., neizmantojiet savu dzimšanas datumu, tālruņa numuru utt.). Iegaumējiet savu izvēlēto PIN kodu un ievadiet to Digipass, apstiprinot ievadi ar taustiņu <Enter>. Ja Jūsu izvēlētais kods ir pārāk vienkāršs vai arī jūs šo PIN kodu kādreiz jau izmantojāt, ekrānā parādīsies uzraksts „SLIKTS PIN” („WEAK PIN !”).
- 6.1.5. Ekrānā parādīsies uzraksts „ATKĀRTOT PIN” („CONFIRM PIN!”). Ievadiet savu izvēlēto PIN kodu otro reizi un nospiediet taustiņu <Enter>. Ja jūs pareizi ievadījāt savu izvēlēto PIN kodu, ekrānā parādīsies uzraksts „PIN MAINĪTS” („PIN CHANGED!”).

***Nekādā gadījumā nepierakstiet savu izvēlēto PIN kodu un neglabāji to kopā ar Digipass! Ja ierīce tiks nozagta vai nozaudēta, tas atvieglēs nepiederošu personu nesankcionētu piekļuvi jūsu elektroniskajam parakstam, jo bez pareizā PIN koda ievadīšanas ierīces funkcijas nav pieejamas.***

Ekrāns	Rīcības kārtība	Komentāri
	<On/Off>	Ieslēdziet ierīci.
YOUR PIN ?	112233 <Enter>	Ievadiet savu PIN kodu.
SELECT I S F	<F>	Nospiediet taustiņu <F>.
CHANGE PIN ?	<Enter>	
NEW PIN =	445566 <Enter>	Ievadiet savu izvēlēto PIN kodu (no 6 līdz 8 cipariem) un iegaumējiet to.
CONFIRM PIN !	445566 <Enter>	Apstipriniet jauno PIN kodu.
PIN CHANGED !		PIN kods ir nomainīts.

### 6.2. Valodas maiņa

- 6.2.1. Lai nomainītu interfeisa valodu, ir jāieslēdz ierīce. Ekrānā īslaicīgi parādīsies uzraksts „BALTIKUMS”, kas liecina par Digipass piederību Bankai. Pēc 1 – 2 sekundēm uzraksts nomainīsies uz „JŪSU PIN ?” („YOUR PIN ?”). Ievadiet savu PIN kodu un nospiediet taustiņu <Enter>.
- 6.2.2. Ja PIN kods ievadīts pareizi, ekrānā parādīsies uzraksts „IZVĒLE I S F” („SELECT I S F”). Nospiediet taustiņu <F> 5 reizes. Ja līdz šim strādājāt latviešu valodā, ekrānā parādīsies uzraksts „ENGLISH→ ?”, bet ja strādājāt angļu valodā – „LATVIAN→?”. Nospiediet taustiņu <Enter> un interfeisa valoda tiks nomainīta attiecīgi vai nu uz angļu vai latviešu valodu.

Ekrāns	Rīcības kārtība	Komentāri
	<On/Off>	Ieslēdziet ierīci.
YOUR PIN ?	112233 <Enter>	Ievadiet savu PIN kodu.
SELECT I S F	FFFFF	Nospiediet taustiņu <F> 5 reizes.
LATVIAN→ ? ENGLISH→ ?	<Enter>	Pēc taustiņa „Enter” nospiešanas interfeisa valoda tiks automātiski nomainīta vai nu uz latviešu vai angļu valodu.

## 7. KĀ RĪKOTIES ĀRKĀRTAS GADĪJUMOS?

- 7.1. Ja Digipass ir salauzts, nozagts, pazaudēts vai Digipass baterija sāk izlādēties, nekavējoties jāsazinās ar savu klientu attiecību vadītāju vai Banku pa tālruni +371 67 031 333.
- 7.2. Ja 3 reizes pēc kārtas ir ievadīts nepareizs PIN kods, Digipass tiek bloķēts uz 10 minūtēm. Šajā laikā Digipass nevar izslēgt vai veikt ar to citas darbības. Pēc 10 minūtēm ekrānā parādās uzraksts „PĒDĒJAIS MĒĢ” („LAST PIN TRY”). Pēc ceturta (pēdējā) neveiksmīgā PIN koda ievades mēģinājuma, Digipass tiek bloķēts uz 10 minūtēm. Pēc 10 minūtēm uz Digipass ekrāna parādās uzraksts „BLOĶĒTS” („TOKEN LOCKED”) un Digipass sērijas numurs, pēc tam uzraksts automātiski mainās uz „PIEPRASĪJUMS” („UNLOCK CHALL”) un pieprasījuma kodu, kas ir jānosauc, sazinoties ar savu klientu attiecību vadītāju vai Banku pa tālruni +371 67 031 333, lai saņemtu atbloķēšanas kodu. Pēc atbloķēšanas koda saņemšanas nospiediet taustiņu <Enter> un, parādoties uzrakstam „ATBILDE =” („UNLOCK RESP=”), ievadiet saņemto kodu un nospiediet <Enter>. Ja atbloķēšanas kods ir ievadīts pareizi, jāievada jauns PIN kods (vairāk lasiet 3.2.-3.3. punktā). Ja atbloķēšanas kods ir ievadīts nepareizi, parādīsies uzraksts „!CHECKDIGIT!”. Nospiediet <Enter> un ievadiet atbloķēšanas kodu vēlreiz.

## 8. VALŪTU ISO KODI

Valūta	ISO kods
AUD	036
BYR	974
CAD	124
CHF	756
CNY	156
CZK	203
DKK	208
EUR	978
GBP	826
HKD	344

Valūta	ISO kods
HUF	348
JPY	392
KZT	398
NOK	578
PLN	985
RUB	643
SEK	752
TRY	949
UAH	980
USD	840



## 9. DIGIPASS ĢENERĒTIE ZIŅOJUMI

English	Latviešu	Komentāri
AMOUNT	SUMMA	Darījuma summa, kas uzrādīta parakstāmajā dokumentā (tikai veselā daļā).
BENEFICIARY	SAŅĒMĒJS	Saņēmēja konta numura (ja paraksta maksājuma uzdevumu) vai maksātāja konta numura (ja paraksta vienreizēju pilnvaru skaidras naudas izmaksai) pēdējie 4 cipari.
CHANGE BATT	JĀMAINA BAT.	Baterija sāk izlādēties, sazinieties ar Banku.
CHANGE PIN ?	MAINĪT PIN ?	PIN koda maiņa.
!CHECKDIGIT!	!CHECKDIGIT!	Atbloķēšanas kods ir ievadīts nepareizi.
CONFIRM PIN!	ATKĀRTOT PIN	Jauna PIN koda apstiprināšana.
CURRENCY	VALŪTA	Darījuma valūtas kods.
DATE	DATUMS	Datums, kas uzrādīts parakstāmajā dokumentā.
ENGLISH -> ?	ENGLISH -> ?	Interfeisa valodas izvēle: angļu.
GMT DATE	GMT DATUMS	Esošais Digipass datums pēc Griničas laika.
GMT TIME	GMT LAIKS	Esošais Digipass pulksteņa laiks pēc Griničas laika.
HELPDESK	PALĪDŽĪBA	Bankas palīdzības tālrunis.
INITIAL PIN	PIRMAIS PIN	Inicializācijas kods, ko izsniedz Bankas darbinieks.
LAST PIN TRY	PĒDĒJAIS MĒĢ	Pēdējais PIN koda ievades mēģinājums.
LATVIAN -> ?	LATVIAN -> ?	Interfeisa valodas izvēle: latviešu.
NEW PIN =	JAUNS PIN	Jauns PIN kods.
PASSWORD	PAROLE	Vienreizējā parole identificēšanai.
PAYMENT	MAKSĀJUMS	Maksājuma uzdevuma, vienreizējas pilnvaras skaidras naudas izmaksai un vēstules parakstīšana.
PIN CHANGED!	PIN MAINĪTS	PIN kods nomainīts veiksmīgi.
PIN CNG FAIL	NAV MAINĪTS	PIN kods netika nomainīts kļūdas dēļ.
PIN TRIAL =2	PIN MĒĢ. =2	PIN koda ievades otrais mēģinājums.
PIN TRIAL =3	PIN MĒĢ. =3	PIN koda ievades trešais mēģinājums.
SELECT I S F	IZVĒLE I S F	Galvenā izvēlne.
SIGNATURE =	PARAKSTS =	Jūsu elektroniskais paraksts.
TOKEN LOCKED	BLOĶĒTS	Ierīce ir bloķēta pēc vairākkārtējas nepareiza PIN koda ievades.
UNLOCK RESP=	ATBILDE =	Atbloķēšanas koda ievade.
UNLOCK CHALL	PIEPRASĪJUMS	Unlock Challenge kods, kas jānosauc Bankas darbiniekam, lai saņemtu atbloķēšanas kodu.
WEAK PIN	SLIKTS PIN	Šis PIN ir pārāk vienkāršs vai ir jau izmantots.
WRONG PIN	NEPAREIZS	Nepareizs PIN kods.
YOUR PIN ?	JŪSU PIN ?	Sava PIN koda ievade.